

LE VAGABOND

Section La Chaux-de-Fonds / Saint-Imier

Printemps - Eté



Toutes les activités de mai à septembre 2010

Le prochain numéro paraîtra à fin août.

www.laserment.com
www.mont-soleil.com



N° 178 – avril 2010





Agnès Maria-Cosandey

Atelier Bijouterie & Sertissage

2300 La Chaux-de-Fonds

mobile 079 736 26 70

Membre



Alimentation des Moulins

Maurice Zwahlen

Av. Léopold-Robert 132
2300 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 926 40 10

Fax. 032 926 12 54

ouvert le dimanche matin

 **Baloise Bank SoBa**

Votre sécurité nous tient à coeur !



Daniel Carlino

Chef de vente

Mobile 078 707 12 16

daniel.carlino@baloise.ch

Agence La Chaux-de-Fonds

Avenue Léopold-Robert 11a

2300 La Chaux-de-Fonds

tél. 032 911 06 11

Francis Joray

Conseiller

Mobile 078 632 35 37

francis.joray@baloise.ch



BLONDEAU SA

Fonderie de cloches et clochettes

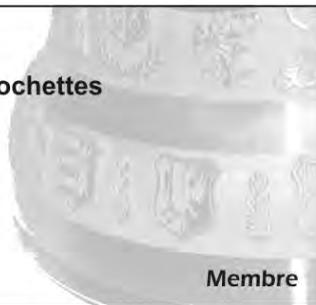
Vente directe à la fonderie

Rue de l'Hôtel-de-Ville 26

2300 La Chaux-de-Fonds

Tél. 032 968 39 43

Fax 032 968 05 64



Membre



DERNIER APPEL

Voyage en Camargue – Automne 2010
du samedi 9 au samedi 16 octobre 2010

Information importante :

Le délai pour les inscriptions est reporté au 3 mai 2010
(y compris le versement des arrhes de CHF 400.-)

Il manque encore entre 10 et 20 personnes, ceux qui veulent encore s'inscrire doivent me le signaler très rapidement.

Coût : ~CHF 750.-, les enfants seront subventionnés en fonction de leur nombre. Les personnes non membres sont les bienvenues

Programme résumé :

Hébergement en demi-pension au Mas des Piboules à Fourques. Plusieurs visites organisées, dont certaines avec guide, (voir la liste des activités sur le site internet). Les repas de midi seront à la charge des participants. (Un repas au resto sera compris dans le prix).

Le voyage se fera en car avec **Jema-Tours**.

Réservations (inscriptions et renseignements) :

Serge MAILLARD- rue Neuve 7- 25500- MORTEAU- FRANCE

Tél: 00 33 381 67 43 60 (si absent laisser un message)

ou E-mail : serge.maillard@gmx.fr

Site internet : <http://voyage-an-camargue.maillard.me>

Numéro de compte IBAN : CH48 0076 6000 1007 5825 8

Banque Cantonale Neuchâteloise-2001 Neuchâtel 1



Sortie Ornithologique à la Pôlière

Dimanche 2 mai



Rdv au petit matin à la gare de La Tchaux à 8h30 pour prendre le train à 8h42 (sauf modif des CFF) direction les Geneveys-sur-Coffrane.

Au programme : visite d'un des plus fameux site de l'ornithologie régionale. La Pôlière, ancienne gravière reconvertie en réserve Pro Natura est un site d'escale pour pas mal de passereaux en migration non nicheurs chez nous, telle la Gorge bleue, le Bruant ortolan et plein d'autres, dont les nicheurs régionaux, tel que le Tarier des prés, la Bergeronnette printanière et tant d'autres. Ce site est aussi la colonie la plus en altitude d'Hirondelles de rivage et un site d'importance nationale pour les batraciens. Des mesures entreprises ces dernières par une fine équipe, ont rendu le site encore plus attractif pour la faune et donc pour les observateurs aussi.

Matériel à prendre: de bonnes chaussures, voir des bottes, sa paire de jumelles, quelques sous pour le train et le chocolat chaud.

Inscription nécessaire et renseignements chez : Boris Droz, bodroz@bluewin.ch ou 032 534 48 65 (répondeur).



BULLETIN D'INSCRIPTION

VOYAGE EN CAMARGUE OCTOBRE 2010

Ecrire en lettre d'imprimerie S.V.P.

Biffer ce qui ne convient pas :

Membre Non-membre

Nom :

Prénom : Age :

Adresse :

Localité : NPA :

Téléphone :

Email :

Date :

Signature :

Pour toute inscription complémentaire, photocopier autant de bulletins que nécessaire. Merci.



 **Tema** S.A.R.L.
Sanitaire Carrelages

www.tema-sarl.ch
 Tél : 032 926 26 30 - Fax 032 926 05 24
 E-mail: tema-serena@swissonline.ch
 Boulevard des Eplatures 46b - CH-2300 La Chaux-de-Fonds

Bernard Ducommun et Fils SA

Maitrise fédérale

Menuiserie - Ebénisterie

Agencement de cuisines, magasins et restaurants, fenêtres PVC + bois - Transformations

2300 La Chaux-de-Fonds

Rue du Rocher 20a
Bureau + privé

Tél. 032 968 74 25

Tél. 032 926 88 08

Fax 032 926 45 62



**Votre porte
 d'entrée vers
 le soleil!**

www.funisolaire.ch

FUNICULAIRE SAINT-IMIER

MONT-SOLEIL



HONDA
The Power of Dreams

Garage et
Carrosserie
des Eplatures

Bd. des Eplatures 25-27
2304 La Chaux-de-Fonds
Tél 032 925 08 08

www.honda-eplatures.ch



Courses au Doubs

La Chaux-de-Fonds-Saint-Ursanne

Etape 2 - Biaufond-Goumois : mercredi 5 mai

Rendez-vous à 9h à la gare CFF de La Chaux-de-Fonds sortie sud en haut les ascenseurs. Marche facile, très peu de montée. Par Le Refrain-La Roche aux Chevaux-La Goule-Le Theusseret-Goumois. Retour en bus et train. Ne pas oublier vos abonnements, boissons et pique-nique. Bonnes chaussures. Retour vers 17h. à La Chaux-de-Fonds.

Inscriptions indispensables pour organiser les transports chez P. Kobza, 032 913 03 91, pierre kobza@hotmail.com

Etape 4 - Soubey-St-Ursanne : samedi 15 mai, combinée avec la Journée suisse des Moulins

Organisation, inscriptions et renseignements chez Christian Lengacher, tél. 032 481 34 43

Etape imprévue - Les Planchettes-La Maison-Monsieur : dimanche 20 juin

Pour ne pas faire deux fois le parcours St-Ursanne-Soubey, nous avons ajouté cette partie du Doubs. Rendez-vous à la gare CFF de La Chaux-de-Fonds, à 9h50, bus jusqu'au Planchettes, retour de La Maison-Monsieur en bus arrivée à 17h. Abt, pique-nique et boissons. *Inscriptions chez P. Kobza.*

Etape 3 - Goumois-Soubey : mercredi 25 août

Parcours facile, rendez-vous à la gare de Saignelégier à 9h30, retour vers 17h. à Saignelégier en bus. Pique-nique, boissons et abt. de train. *Inscriptions indispensables chez P. Kobza.*

Les courses ont lieu s'il y a au moins quatre participants.



Jamais à sec
avec Chiesa Oenotec
St-Imier

**CHIESA
OENOTEC**



T. 032 941 23 55
F. 032 941 41 12

www.chiesavins.ch
info@chiesavins.ch



GARAGES des STADES



Rue de la Charrière 85 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Téléphone 032 968 68 13

Votre Agent depuis plus de 23 ans

Membre



Rencontres Internationales Francophones du 21 au 24 mai

Sur les rives du Lac de Bütgenbach en Belgique

Tous les renseignements figurent dans le Vagabond no 177.

Détail des activités et bulletin d'inscription

Sur le site internet de la section de Peseux : www.prisemilord.ch ou

Sur le site internet de l'URAN: www.an-uran.ch

Sur demande auprès d'un membre du comité.

Voyage

Pour tout renseignement, veuillez vous adresser à Pierre Kobza,
032 913 03 91, e-mail : pierrekobza@hotmail.com

Membre

HUGUENIN & NISSILLE ÉLECTRICITÉ



Installation courant fort - Téléphone
Domotique - Câblage de réseaux informatiques

Le Bas-Monsieur 11 - 2332 LA CIBOURG
Téléphone 032 968 30 66

Voegtli



La Chaux-de-Fonds / Le Locle

Chauffage Sanitaire
Ventilation Climatisation

www.voegtli.ch

032 926 20 60



Rencontre Franco-Suisse les 29-30 mai au Ballon d'Alsace

Les sections de Franche Comté nous invitent au chalet « Quand-Même » à quelque kms du col du Ballon d'Alsace.

Au programme : Samedi à 14h. randonnée au Ballon d'Alsace, versant sud, retour vers 18h., ou visite de la Forge-Musée à Etueffont (selon la météo), retour vers 18h.

Soirée avec repas collectif et apéritif offert avec animation.

Dimanche matin, petit déjeuner et à 9h15 randonnée « Tour du Ballon » avec pique-nique ou circuit des mines à Giromagny ou visite de la Maison départementale de l'environnement sur le site de Malsaucy (selon la météo) fin de la rencontre et départ vers 15h30, arrivée prévue à La Chaux-de-Fonds à 18h. environ.

Prix : 25€ par personne, 13,50€ pour les moins de 10 ans, pour le repas du soir la nuitée et le petit-déjeuner.

Prendre pique-nique et boissons pour le samedi et le dimanche à midi. Il y aura des boissons sur place.

Voyage en véhicules privés, prix indicatif pour les passagers env. CHF 25.-

Le samedi matin un départ est prévu à 8h. avec un passage à Ronchamp pour visiter la Chapelle de Notre-Dame du Haut, construction du Corbusier. Le détour est d'une trentaine de kms. Il est possible de se rendre directement au chalet, compter 2h30 de voyage.

Inscriptions chez P. Kobza, Mèlèzes 13, 2300 La Chaux-de-Fonds, tél. 032 913 03 91, courriel : pierrekobza@hotmail.com

Finance d'inscription obligatoire de 25€ ou 13,50€ par enfant. Pour diminuer les frais les arrhes seront payés globalement à la section de Belfort. **Dernier délai 10 mai.**

Merci de mentionner si vous disposer d'une voiture. Prendre carte d'identité, chaussures de marche et sac de couchage.



Cuisine asiatique à La Serment - Samedi 5 juin



En compagnie de Numa (Japon) et Jean-Marie (Vietnam), venez préparer un repas asiatique puis le déguster.

Rendez-vous avec votre tablier à 18h00 à La Serment.

Coût calculé en fonction du repas préparé, environ CHF 25.-

Inscriptions jusqu'au lundi 31 mai :

- chez Jean-Marie, tél 032 968 52 41, tranjm@bluewin.ch
- chez Numa, Tél. 032 913 93 42, jnumakura@bluewin.ch

CAFÉ du coin

Café-bar à vin - ouvert dès 06h30

Rue du Marché 3 - 2300 La Chaux-de-Fonds

www.cafeducoin.ch

Zanella Boissons SA
Eaux Minérales
CH - 2610 St-Imier

*Pour vos manifestations,
nous sommes à votre entière disposition!*

Tél. : 032 / 940 15 15

Mob.: 078 / 600 59 41

E-mail: info@zanella.ch





Balade gourmande Atelier de cueillette et de cuisine Samedi 12 juin, de 14h à 20h

Apprendre à reconnaître et apprêter les plantes comestibles de nos forêts et pâturages.

C'est avant tout mettre une touche de fantaisie dans son assiette que bénéficier d'un apport riche et varié en éléments nutritifs.

Cette initiation comprend la cueillette, la préparation et bien sûr la dégustation. C'est-à-dire : on part en balade autour du Chalet La Serment et on se laisse surprendre par ce que nous offre la nature. Une fois le panier rempli, on se retrouve à la cuisine où chacun d'une manière ou d'une autre, participe à la préparation des différents plats. Enfin, on passe à table, et là....c'est encore des surprises de la mise en bouche au dessert.

Comme cette activité aura lieu par tous les temps, prévoir un équipement en conséquence et des chaussures de rechange. Prévoir également de quoi prendre des notes. Ceux qui désirent, pourront se confectionner un herbier.

Prix : Frs 35.- par personne, tout compris.

Animation : Monique Baillods

Inscription jusqu'au 31 mai auprès de Jean-Marie Tran, 032 968 52 41
tranjm@bluewin.ch



COURSE DES 4 SECTIONS

Dimanche 27 juin

Les rendez-vous sont fixés :

- à 09h15 à la gare du Crêt-du-Loclc (parking gratuit et train jusqu'à La Chaux-de-Fonds puis bus jusqu'au Bois du Petit-Château) **ou**
- à 10h20 à l'entrée du Bois du Petit-Château

Après une visite "libre" du parc animalier, départ à 11h15 pour le chalet Aster, Pouillerel, Le Maillard, La Ferme Modèle, Les Saneys. Environ 2 ½ heures de marche facile. Visite de dolines en compagnie de Ponpon qui a bien reconnu le parcours !

Pique-nique tiré des sacs en cours de route et arrêt café au Maillard ou à la Ferme Modèle (ou les deux !).

Arrivée aux Saneys aux environs de 15h00 où les 4 heures seront offerts par la section du Locle.

Il restera une heure de marche pour rejoindre Le Crêt-du-Loclc puis train, pour ceux qui n'y retrouveront pas leur voiture, jusqu'à La Chaux-de-Fonds.

Le coût des transports publics pourra avoisiner Fr. 5.00 avec abonnement ½ prix pour bus et train. A compter en supplément le billet du Bas vers le Haut pour ceux qui arriveront en train à La Chaux-de-Fonds. Neuchâtel départ à 09h31 (on ne voudrait pas trop vous stresser un dimanche matin).

Inscriptions chez Jacqueline Bettex jusqu'au 22 juin en donnant son point de ralliement.

- adresse postale : route du Communal 6, 2400 Le Locle
- adresse mail : ma.bt@hispeed.ch
- téléphone : 032 931 54 89, éventuellement 079 519 91 43

Nous nous réjouissons de vous accueillir nombreux et de partager une belle journée.

Il y a 950 membres dans le canton. Si un petit 5 % participe, nous serons donc presque 50 ! A tout bientôt donc.



COURSE EN MONTAGNE DES 3 ET 4 JUILLET A LA CABANE CHANRION ALT. 2465 M.

- SAMEDI :** En voitures individuelles jusqu'au barrage de Mauvoisin.
(environ 3h.)
Montée de cabane environ 4 h. par la rive droite.
Pique-nique de midi tiré des sacs.
Repas du soir fourni par le gardien.
- DIMANCHE :** Descente de la cabane par la rive gauche environ 3 h.
Pique-nique tiré des sacs
- PRIX :**
- | | |
|----------------------------------|----------|
| voiture environ | CHF 50.— |
| ½ pension CAS | CHF 62.— |
| ½ pension non CAS | CHF 72.— |
| ½ pension enfants jusqu'à 9 ans | CHF 30.— |
| ½ pension enfants de 10 à 17 ans | CHF 56.— |
| Subvention pour les enfants. | |

Rendez-vous des participants le vendredi 2 juillet à 18h00 au local AN,
Maison du peuple.

**Inscription dès que possible chez Roland Parel, Tél. 032 968 60 59 ou
079 461 84 75 ou par E-mail : roland-zazi@netplus.ch**



Cave des Saint-Martin

Georges-Edouard Vacher
Caveau de dégustation
2088 CRESSIER

Egalement ouvert le Samedi
de 10 heures à 12 heures

Tél 032 757 10 59 - Fax 032 757 35 50
Rabais de 5% aux Amis de la Nature

Course des Dames 7 et 8 août

Destination Stechelberg,
déplacement en train et car
postal, nuit en dortoir avec
petit déjeuner
CHF 40.00.



Inscriptions auprès de Rina **jusqu'au 27 mai au plus tard et par écrit s.v.pl.** Celles qui ont fait leur inscription par téléphone ou oralement sont priées de confirmer par écrit.

Nous disposons actuellement de 20 places. Les inscriptions seront prises dans l'ordre d'arrivée en tenant compte de celles que nous avons déjà enregistrées et qui seront confirmées par écrit. Si nous dépassons le nombre de places réservées, nous ferons tout notre possible pour réserver les places manquantes.

Nous vous proposerons des courses à la portée de toutes les forces.

Les participantes seront convoquées avant le départ comme de coutume.

.....

Bulletin d'inscription à renvoyer jusqu'au 27 mai à :

Rina Andreazza, rue du Progrès 21, 2300 La Chaux-de-Fonds

Nom :Prénom :

Rue/N° :

NP/Localité :

N° de téléphone :

Demi-tarif Abonnement général

Date :Signature :

Liste des membres de nos différentes commissions (à conserver !)

Comité

Président	Vacant						
Vice-Président	Maillard	Serge	Rue Neuve 7	2550	Morteau	0033 381 674 360	serge.maillard@gmx.fr
Comptabilité	Flueck	Vincent	Foyard 66	2300	Chx-de-Fds	079 342.92.87	
Cotisation	Jacot	Pierre	C.Antoine 9	2300	Chx-de-Fds	032 926 50 66	pierre.jacot@hispeed.ch
Procès	Falaschi	Rosy	Parc 4	2300	Chx-de-Fds	032 968 89 74	falaschi@bluewin.ch
Site Internet	Sandoz	Pascal	G.-Dufour 8	2300	Chx-de-Fds	032 969 26 40	mosky@bluewin.ch
Vagabond	Sandoz	Danièle	G.-Dufour 8	2300	Chx-de-Fds	032 969 26 40	d.sandoz@bluewin.ch
Membres	Andreazza	Ettore & Rina	Progrès 21	2300	Chx-de-Fds	032 968 54 92	
	Andreazza	Olivier	Messeillers 10	2000	Neuchâtel	032 725 64 11	clanza@bluewin.ch
	Bendit	Jacques	Le Dazenet 62	2325	Planchettes	032 968 22 65	benjelis@bluemail.ch
	Bruelhart	Alice	Musées 28	2300	Chx-de-Fds	032 913 10 03	abrulhart@bluewin.ch
	Droz	Josette	Jardinière 133	2300	Chx-de-Fds	032 926 68 51	
	Droz	Jean-Luc	G.-Dufour 8	2300	Chx-de-Fds	032 968 90 27	mousset@bluewin.ch
	Droz	Pierre-Yves	Ruelle Aurore 7	2300	Chx-de-Fds	032 913 74 95	droz-p-yves@bluewin.ch
	Iseli	Jennifer	Chapeau-Râblé 22	2300	Chx-de-Fds	032 535 62 16	jizi@hispeed.ch
	Joray	Francis	Croix-Fédérale 30	2300	Chx-de-Fds	032 968 53 43	francis.joray@baloise.ch
	Kobza	Pierre	Mélèzes 13	2300	Chx-de-Fds	032 913 03 91	pierrekobza@hotmail.com
	Lambert	Serge	Numa-Droz 5	2300	Chx-de-Fds	032 968 66 02	deniserge@hispeed.ch
	Peltier	Michel	Doubs 121	2300	Chx-de-Fds	032 913 74 47	079 361 45 80
	Pineau	Mélanie	1 ^{er} -Mars 16	2206	Geneveys/Cof	032 489 19 32	melanie.pineau@bluewin.ch
	Tillmann	Frédéric	Hôtel de Ville 45	2300	Chx-de-Fds	032 968 26 27	tillus@bluewin.ch

Gardiennage Chalet La Serment

Responsable	Seuret	Maxence	Haut-du-Village 3	2843	Châtillon (JU)	079 469 56 20	lesseuret@bluemail.ch
-------------	--------	---------	-------------------	------	----------------	---------------	-----------------------

Commission du tourisme

Responsable	Dominé	Pétronille	Route principale	2825	Courchapoix	079 645 55 49 032 438 82 63	miss_pepette3@hotmail.com
-------------	--------	------------	------------------	------	-------------	--------------------------------	---------------------------

Match au loto

Organisation	Cornali	Roger	Bois-Noir 45	2300	Chx-de-Fds	032 926 55 41	
--------------	---------	-------	--------------	------	------------	---------------	--

Commission de chalet La Serment

Président	Andreazza	Olivier	Messeillers 10	2000	Neuchâtel	032 725 64 11	clanazza@bluewin.ch
Gardiennage	Seuret	Maxence	Haut-du-Village 3	2843	Châtillon (JU)	079 469 56 20	lesseuret@bluemail.ch
Caissier	Jacot	Pierre	C.Antoine 9	2300	Chx-de-Fds	032 926 50 66	pierre.jacot@hispeed.ch
Secrétaire	Bruelhart	Alice	Musées 28	2300	Chx-de-Fds	032 913 10 03	abruhart@bluewin.ch
Réservation	Droz	Josette	Jardinière 133	2300	Chx-de-Fds	032 926 68 51	
Inventaire	Bendit	Jane-Lise	Le Dazenet 62	2325	Planchettes	032 968 22 65	benjelis@bluemail.ch
Marchandise	Stähli	Georges	Ch.W.Kutter 43	2503	Bienne	032 365 14 49	gstahli@bluewin.ch
Casiers	Tillmann	Véronique	Htl.-Ville 45	2300	Chx-de-Fds	032 968 26 27	tillus@bluewin.ch
Membres	Andreazza	Ettore	Progrès 21	2300	Chx-de-Fds	032 968 54 92	
	Bendit	Jacques	Le Dazenet 62	2325	Planchettes	032 968 22 65	benjelis@bluemail.ch
	Droz	Jean-François	Jardinière 133	2300	Chx-de-Fds	032 926 68 51	
	Grand	Serge	Monts 5	2400	Le Locle	032 926 51 30	
	Kobza	Pierre	Mélèzes 13	2300	Chx-de-Fds	032 913 03 91	pierrekobza@hotmail.com
	Peltier	Michel	Doubs 121	2300	Chx-de-Fds	032 913 74 47	079 361 45 80
	Sandoz	Pascal	G.-Dufour 8	2300	Chx-de-Fds	032 969 26 40	mosky@bluewin.ch

Commission de chalet Mont-Soleil

Président	Waeber	Josette	Rue Neuve 48	2613	Villeret	032 941 19 39	josette.waeber@gmail.com
Caissier	Jacot	Pierre	C.Antoine 9	2300	Chx-de-Fds	032 926 50 66	pierre.jacot@hispeed.ch
Secrétaire	Jacot	Pierre	C.Antoine 9	2300	Chx-de-Fds	032 926 50 66	pierre.jacot@hispeed.ch
Réservation	Muhlethaler	Josette	Pré Fleury 17	1260	Nyon	0848 880 800	uran-reservation@bluewin.ch
Responsable chalet	Tillmann	Frédéric	Htl.-Ville 45	2300	Chx-de-Fds	032 968 26 27	tillus@bluewin.ch
	Lambert	Serge	Numa-Droz 5	2300	Chx-de-Fds	032 968.66.02	deniserge@hispeed.ch
Casiers	Tillmann	Véronique	Htl.-Ville 45	2300	Chx-de-Fds	032 968 26 27	tillus@bluewin.ch
Membres	Eray	Jacques	Champ-Meusel 18	2610	St-Imier	032 941 21 02	saturin31@bluewin.ch
	Houriet	Anne-Marie	Sur la Côte	2610	Mont-Soleil	032 961 15 79	
	Peltier	Michel	Doubs 121	2300	Chx-de-Fds	032 913 74 47	



Sortie à vélo des 28 et 29 août



Ce ne sera pas Salins faute de place au chalet, mais le gîte du Lison à Nans sous Sainte Anne.

Pour environ € 32.-, couche avec la demi-pension

Le trajet sera défini en fonction des participants et un véhicule suivra avec les bagages.

Pour tous renseignements et inscriptions :
Pierre-Yves Droz 032 913 74 95

Dernier délai d'inscription : vendredi 18 juin

PS : Les voitures et chauffeurs pour la caravane suiveuse sont les bienvenus. Possibilité de faire seulement une partie du parcours.

Nouveaux responsables

Le comité est heureux d'accueillir deux nouveaux responsables, à savoir :

Commission du tourisme : Pétronille Dominé-Bendit

Gardiennages La Serment : Maxence Seuret

Vous trouverez leurs coordonnées au centre du journal.



Samedi 4 Septembre ***Entretien du biotope du Seyon***

Cette année c est la fête....

Déjà 20 années que les Amis de la Nature sont associés pour offrir une journée à l association de l'APSSA.

Rendez vous sur le parking en face de la piscine (patinoire) de La Chaux-de-Fonds à 8h30 ou à 9h00 à Bayerel pour ceux qui connaissent (apporter vos outilsrâteau, débroussailleuse, etc....).

Le matin : travaux traditionnels d'entretien des étangs et du passage à amphibiens. Casse-croûte prévu à 10h15. Vers 12h on arrête les travaux pour se rendre au moulin de Bayerel et commencer la fête par un apéritif qui sera suivi d'un repas avec grillades et diverses subsistances. S'il pleut et que le moulin n'est pas libre, on peut s'abriter sous l'escalier. Comme digestif, ballade au bord du Seyon et des étangs pour parler biodiversité, géologie, hydrologie, et prélever des bestioles. Observation de la petite faune capturée dans le laboratoire du moulin. On termine par un dernier verre, éventuellement agrémenté d'un diaporama.

Fin de la fête vers 16h30.

J'espère que petits et grands apprécieront et viendront nombreux.

Inscription avant le 28 août chez :

Serge Maillard, Rue Neuve 7 / 25500 MORTEAU- France

Tél: 00 33 381 67 43 60 (si absent laisser un message) ou

E-mail : serge.maillard@gmx.fr

Programme sous réserve de modification étant donné que l'article paraît 4 mois avant le 4 septembre...



Course des familles 2010 Val d'Hérens 18-19-20 septembre

*Magnifique course, mais trop peu
de participants en 2009,
alors on remet ça !*



*Trois jours au pied de la majestueuse **Dent Blanche**... Venez découvrir
les splendides paysages de cette vallée encore bien sauvage !*

Nous logerons dans une colonie aux Haudères (1500m).

Samedi : Départ de La Chaux-de-Fonds (voitures personnelles) vers 7h30 en direction du Valais. Visite d'une grotte mystérieuse, pique-nique, descente en trottinettes depuis Arolla pour les plus sportifs et promenade au pied de la Dent Blanche pour les autres. Souper et soirée à La Colonie.

Dimanche : Réveil matinal et montée sur les hauteurs pour la visite d'un alpage et ses vaches d'Hérens avec la fabrication du fromage. Petit déjeuner sur place avec lait frais, puis descente à pied sur Evolène (Env. 2h) avec pause pour le pique-nique de midi. Visite du musée Evolénard (faune et tradition). Souper et soirée à la colonie.

Lundi : Marche jusqu'au Lac Bleu (40 min), pique-nique et retour aux Haudères. Départ pour La Chaux-de-Fonds. (Arrivée prévue vers 18h environ)

Prix : Taxes pour les nuits (13.-) + taxes de séjour, repas en commun (à voir, car pas encore défini), descente en trottinettes (44.-), montée à l'alpage (10.-) et diverses entrées (Musée 10.- Alpage (petit déj) 10.- Grotte 12.-)

Subventions pour les enfants.

Inscriptions : Jusqu'au **lundi 23 août** chez Pétronille Dominé, Route Principale 37, 2825 Courchapoix ou au 079/645 55 49 ou par mail à : miss_pepette3@hotmail.com



PROCES-VERBAL DE L'ASSEMBLEE GENERALE DU 19.03.2010 A 19 H. A LA SALLE DE LA MAISON DU PEUPLE

1. APPEL

Après qu'une petite collation ait été offerte aux participants, le vice-Président **Serge Maillard** ouvre la séance, à 20 h. 15, en souhaitant la bienvenue à chacun. 56 personnes sont présentes, et 11 excusés. **Serge** remercie chacun, et salue particulièrement **Jürg Zbinden**, notre Président national, qui nous honore de sa présence. Il lui transmet directement la parole, et celui-ci s'exprime en ces termes :

"Chers Amis, je me réjouis beaucoup de ma visite chez vous. Vous êtes la plus grande section des AN, et vous vivez de manière exemplaire l'esprit de camaraderie propre à notre mouvement. Ce qui me fait particulièrement plaisir, c'est le fait que le courant passe bien entre nous, Suisses-alémaniques, et vous les Romands. A cet égard, les mots de remerciements que j'ai reçus de votre Président de l'URAN, m'ont beaucoup plu.

*Le fait que deux femmes, **Margrit Brancucci** et **Jeanine Schwaiger**, soient candidates au Comité Central, permettra d'insuffler un peu de vent nouveau dans nos structures. Il y a de grosses tensions actuellement entre une personne et les autres membres du Comité, et ces problèmes me pèsent énormément, c'est ce qui m'a incité à demander un entretien avec la Commission de Contrôle de Gestion (CCG).*

*J'aime rêver, et il y a un rêve que j'aimerais voir se réaliser : lorsque je donnerai ma démission, conformément aux statuts, lors de l'Assemblée des Délégués (AD) de 2011, les femmes seront probablement majoritaires au Comité, et il est possible que nous ayons, pour la 1^{ère} fois dans notre merveilleuse histoire, **une** Présidente !*

Chers Amis, assez parlé, laissez-moi savourer avec vous cette soirée d'amitié et de camaraderie. La voie est libre pour un "Berg frei" ensoleillé!"

2. Le P.V. DE L'ASSEMBLEE DU 20.03.09 a paru dans le Vagabond d'automne 2009. Il ne suscite aucun commentaire, et est accepté sans modifications, avec remerciements à son rédacteur.



3. RAPPORTS (*tous sont annexés dans leur intégralité à ce P.V.*)

a) du vice-Président de Section

En préambule, **Serge Maillard** déplore le fait que ce soit lui qui présente le rapport et non **Didier Leuba**, notre Président, décédé en septembre dernier. Un autre membre, **Claude-Alain Favre**, nous a quittés en 2009. **Serge** demande à l'assemblée de se lever pour observer une minute de silence en leur mémoire.

Dans un registre plus gai, **Serge** se réjouit de la bonne participation en 2009 à nos activités, qu'elles soient touristiques ou festives.

Le Comité s'est réuni 10 fois cette année. On a compté également de nombreuses séances des diverses Commissions, qui fournissent un travail considérable. **Serge** remercie tous ces membres de leur travail et de leur assiduité à participer aux réunions. Il met en exergue plus particulièrement le travail de **Roger Cornali**, qui, bien que non membre, assume la responsabilité de notre match au loto. Celui de ce début d'année 2010 a atteint un bénéfice remarquable de près de 5'700 fr., c'est pourquoi il est remis un petit cadeau à **Roger** en témoignage de reconnaissance. Celui-ci remercie le Comité, mais lui aussi tient à valoriser tous ceux qui ont œuvré pour obtenir cet excellent résultat, car il est évident que c'est le travail d'une équipe.

Serge souligne l'importance pour notre Section de nommer un(e) nouveau (nouvelle) Président(e), ainsi que des Asseseurs au Comité, car c'est peut-être l'un(e) d'entre eux(elles) qui, grâce à l'expérience emmagasinée, pourra assumer cette tâche.

L'année dernière à l'Assemblée des Délégués, il a été voté de nouveaux statuts des Amis de la Nature, dont un exemplaire a été particulièrement adapté aux sections. Dans notre prochaine AD du 8 mai 2010 à Neuchâtel, il sera particulièrement question d'assurances, formations et publicité. **Serge** nous en en parlera de manière plus détaillée dans les divers.



b) de la Présidente de la Commission du chalet de Mont-Soleil

Josette Waeber annonce que 3 séances de la Commission ont eu lieu en 2009 et une en ce début d'année 2010.

Elles se sont toujours déroulées de manière très positive, poursuivant le but d'apporter des améliorations au chalet. Quelques projets ont toutefois été abandonnés, une grande "tuile", c'est le cas de le dire, nous étant tombée sur la tête. En effet, suite à d'abondantes chutes de neige, le toit du bûcher s'est effondré. Il nous a fallu avoir recours à l'AIB, avec les craintes que tous les frais ne soient pas pris en charge, vu l'ancienneté de la bâtisse, et du fait que la neige n'avait pas été dégagée spontanément du toit par nos soins. Nous avons en effet un devis de Fr. 11.000.-. Heureusement, les prestations de l'AIB ont été assez larges et en plus une importante déduction a pu être accordée sur la facture, grâce aux travaux de "détuilage" assumés par un groupe de bénévoles. Qu'ils en soient tous remerciés. Le nouveau toit est maintenant en tôle. Résultat financier : un peu plus de Fr. 3'000.-- à notre charge. Inutile de vous dire le soulagement de Pierre Jacot. Dans cette idée de remerciements, **Josette** exprime aussi sa gratitude à l'équipe des retraités pour les travaux des alentours et celui du bois. Merci aussi à **Frédéric Tllmann** et **Serge Lambert**, soucieux de la bonne marche des travaux tout au long de l'année. On peut compter sur eux. **Ettore Andreazza** a donné sa démission de notre comité ; nous la regrettons bien entendu, mais comprenons sa décision et le remercions très vivement. Il reste néanmoins le fidèle organisateur l'équipe des retraités.

Quoique un peu en baisse, la fréquentation de Mont-Soleil est réjouissante. **Pierre Jacot** vous en dira certainement quelques mots. **Josette** ne voudrait pas clore son exposé, sans une pensée émue toute particulière pour **Didier Leuba**, parti en 2009 et avec qui, toutes et tous, avons pu partager tant de bons moments. Il était à la base de l'organisation de la fusion de St-Imier avec la Chaux-de-Fonds. Nous n'oublierons pas son amitié, sa simplicité, sa passion.

Encore merci à chacune et chacun, nommés, pas nommés, pour les besognes exécutées lors des travaux-nettoyages, et tout au long de l'année, ainsi que pour l'amitié partagée.



c) du Président de la Commission du chalet de la Serment

Olivier Andrezza annonce que la Commission s'est réunie 4 fois cette année. Il profite d'en remercier tous ses membres de leur engagement et de leur motivation.

Olivier nous livre, de façon non exhaustive, les travaux et achats les qui ont été consentis pour 2009 :

L'acquisition et la pose d'une armoire dans le couloir des chambres du 1^{er} étage - l'achat de 50 paires de savates, style "Croc", afin de ménager l'intérieur du chalet - la peinture des casiers du couloir d'entrée – le manque d'eau de cet été, qui nous a incités à profiter de nettoyer la citerne extérieure – un filtre à eau a été installé afin de rendre l'eau potable (une obligation cantonale qui nous a coûté presque 5'000 fr. !).

Une bonne nouvelle : **Maxence Seuret** a accepté d'assumer l'organisation et la coordination des gardiennages, à la place de **Pétronille Dominé**, démissionnaire, et qu'**Olivier** remercie de son bon travail. Il souligne à quel point le fait d'avoir des gardiens de week-end est important pour la bonne marche du chalet. Pour 2010, **Olivier** annonce que la Commission va s'occuper, de manière prioritaire, des questions de chauffage, au 1^{er} étage et à "la paille", ainsi que du souci occasionné par la cuisinière principale.

d) de la responsable de la Commission touristique

Josette Numakura nous fait part que 20 activités (balades, courses ou manifestations festives) avaient été programmées pour 2009. Quatre ont dû être annulées, faute de participants, d'organisateur, ou, dans un cas, la faute au mauvais temps ! La participation a été assez stable par rapport aux années précédentes, soit 375 adultes et 60 enfants. Toutefois, on y trouve souvent les mêmes membres, et nous aurions du plaisir à découvrir de nouveaux visages ! Chose réjouissante, de plus en plus de membres des 3 autres sections cantonales participent à nos projets, de même que nous profitons aussi de leur programme d'activités.

Concernant les subventions, seuls fr. 1'585.- ont été utilisés sur les fr. 3'000.- budgétés. Ce sont presque essentiellement les familles avec enfants qui en ont bénéficié. Pour 2010, **Josette** souhaite voir plus de



familles, plus de juniors aussi, s'impliquer dans l'organisation, ou participer aux activités. Nous pourrions être plus généreux avec les subventions, eu égard au magnifique résultat du loto, et du fait que nous allons bénéficier de la recette d'un ramassage de papier d'un samedi. **Josette** conclut son rapport en adressant un merci particulier à ceux qui répondent toujours présent pour les activités plus ingrates, les travailleurs de l'ombre qui sont souvent au four et au moulin.

e) du Caissier

En préambule, **Pierre Jacot** annonce qu'il ne va pas commenter en détail cette année les comptes établis par notre responsable comptable **Vincent Flück**, mais qu'il en a à disposition pour chaque membre qui le souhaite. **Pierre** ajoute qu'il a présenté les comptes de manière détaillée aux membres du Comité, et que ceux-ci les ont approuvés.

Le résultat comptable consolidé est un bénéfice de fr. 4'224,47. Il se décompose en un bénéfice de fr. 1'734.60 pour la Serment, un bénéfice de fr. 4'249,30 pour Mont-Soleil, et une perte de fr. 1'759,43 pour la Section.

Pierre désire néanmoins souligner quelques points d'explication de ce qu'il considère comme un excellent exercice financier :

La Serment

Le résultat des taxes est phénoménal : fr. 33'869.-. C'est le record absolu depuis 11 ans que **Pierre** est caissier ! Selon **Jean-François Droz**, cela est vraisemblablement dû au gros hiver 2009-2010, et au fait de la réouverture du téléski de la Serment.

Mont-Soleil

Le résultat des taxes est revenu à une valeur plus normale en 2009, alors qu'en 2008, nous avons "crevé le plafond" ! Le résultat est tout de même très favorable, grâce au fait que le prêt de 5'000.- que nous avait consenti le Central en 2004, n'a pas dû être remboursé, et a été utilisé pour couvrir le déficit.

Section

On comprend tout de suite pourquoi on a ce déficit, sachant qu'il n'y a eu en 2009 pas d'autre apport que les cotisations, hormis le match au loto qui n'a rapporté qu'environ fr. 1'200.--

Francis Joray remercie le caissier, mais il aurait souhaité avoir plus de renseignements sur la manière dont on utilise les fonds de réserve, et il



aurait aussi voulu pouvoir consulter les comptes préalablement. Son intervention suscite un petit débat sur l'opportunité ou non, que chacun reçoive les comptes en cours d'assemblée. Il faut noter que cela représente 7 pages de documents, ce qui aurait fait pour ce soir, plus de 350 pages à photocopier.

Pierre-Yves Droz fait une suggestion : que l'on mentionne sur le document d'invitation à l'Assemblée, que les comptes peuvent être consultés à l'avance, en en faisant la demande au caissier, par mail ou par téléphone. **Cette proposition est acceptée par l'Assemblée, et elle devient donc une décision.**

f) des Vérificateurs et nomination d'un nouveau

Le 19 janvier dernier, les comptes ont été vérifiés par **Anne-Marie Houriet, Gabriel Demont, Jean-Luc Droz** et **Alice Brühlhart**. Celle-ci lit le rapport et propose à l'assemblée d'en donner décharge au Caissier, ce qui est fait à l'unanimité, par acclamations. En remplacement **d'Anne-Marie Houriet**, arrivée au terme de son mandat, **Jean-François Droz** se propose comme nouveau Vérificateur, ce que l'Assemblée accepte bien évidemment, par acclamations.

Serge Maillard le remercie vivement ainsi que tous les responsables des rapports.

4. MUTATIONS

Pierre Jacot mentionne que notre Section a subi une certaine érosion en 2009 : nous sommes **577** membres (au 31.01.10), soit une diminution de **36** par rapport à 2008. Il faut relativiser cette "descente aux enfers" du fait que 23 personnes provenant de 6 familles espagnoles ont dû être exclues, car ne payant pas leur cotisation. La répartition démographique se présente ainsi : **329** membres vivent à la Chaux-de-Fonds et environs, **134** dans le canton de Neuchâtel, **77** dans le reste de la Suisse romande, **26** en France, **1** en Espagne, **4** en Allemagne, **2** en Italie, **4** en Suisse alémanique.

Evolution durant l'année :

Admissions	23
Démissions	24
Exclusions	33 (dont 23 Espagnols – 6 familles)
Décès	2



5. NOMINATIONS STATUTAIRES

Aucune démission pour le Comité de Section n'a été formulée, donc le Comité est reconduit in corpore. Toutefois, **Serge Maillard**, nous fait part du souci général du Comité quant à la succession de **Didier Leuba** à la tête de la Section. **Serge** lui-même, ne souhaite pas reprendre la présidence, mais veut bien continuer d'en assumer le remplacement intérimaire, en tant que vice-Président. Toutefois, il faut souligner que cela fait déjà plus d'une année qu'il préside nos séances mensuelles, et qu'il assume une partie des charges présidentielles.

Francis Joray demande la parole et annonce qu'il serait d'accord de venir comme Assesseur au Comité de suite, et qu'il serait éventuellement prêt à de prendre le mandat de Président dès 2011, car ses obligations privées et professionnelles lui laisseront plus de temps libre dès cette année-là. Il est évident que, selon nos nouveaux statuts, cette élection devrait être ratifiée lors de l'Assemblée générale 2011, ou par une AG extraordinaire. Cette proposition n'empêche pas quiconque de se porter candidat à la présidence dès à présent.

A la suite de notre article du Vagabond, sollicitant de nouveaux "comitards", **Mélanie Pineau**, 36 ans, qui habite les Geneveys s/ Coffrane, membre depuis une année, nous a fait part, par courriel, de son intérêt à s'investir dans l'une ou l'autre tâche. C'est le cas également de **Jennifer Iseli**, 30 ans, biologiste, habitant la Chaux-de-Fonds, qui a demandé son adhésion, et qui se propose d'organiser des activités en rapport avec la biologie. Elle viendra nous en parler de manière plus approfondie au Comité, dans lequel elle est d'accord de siéger comme Assesseur (*désolé, je n'ai pas trouvé l'équivalent féminin de ce terme ! n.d.r.*)

C'est donc par acclamations que l'Assemblée accepte la nomination de **Mélanie Pineau**, **Jennifer Iseli** et **Francis Joray** comme membres assesseurs de notre Comité, dès la séance du 7 avril.

Josette Numakura, responsable de la Commission touristique, avait demandé à être libérée de sa tâche, dans son rapport de l'AG 2009, mais elle accepte de fonctionner, tant que nous ne lui aurons pas trouvé de successeur. Elle explique succinctement en quoi consiste le travail de la (du) responsable : Préparer le programme annuel des activités, distribuer les subventions prévues aux responsables des courses, participer aux séances du Comité pour y donner un petit "feed back" des activités passées et faire le point sur celles à venir. Il y a aussi un travail de coordination, avec les organisateurs de manifestations et avec **Danièle Sandoz**, responsable du Vagabond, pour leur présentation et le délai d'inscription dans notre journal interne. **Les membres du Comité, ainsi que ceux des diverses Commissions, sont réélus par acclamations.** Pour en connaître la composition, se référer au Vagabond.



6. NOUVEAUX STATUTS

Pierre Kobza remet un exemplaire du projet des statuts, et nous fait un petit historique de ce qui a contribué à, d'une part, réviser les statuts de la Fédération, et, d'autre part, à en concevoir un exemplaire spécifique adapté aux sections. Jusqu'à présent, comme il n'y avait pas de statuts pour les sections, on devait se référer à ceux de la Fédération, dans tous les cas d'espèce. Une commission a planché longtemps sur l'élaboration d'un document foncièrement réservé aux sections, et celles-ci ont été sollicitées d'y apporter des suggestions de modifications. Le modèle que nous avons sous les yeux est encore susceptible d'être modifié, mais nous devons nous prononcer aujourd'hui sur l'acceptation de principe.

Patrick Erard souhaite obtenir un éclaircissement sur l'article 7.1 qui concerne la CCG (Commission de Contrôle de Gestion) : est-ce bien ceux que nous nommons actuellement "Vérificateurs de comptes" qui seront les mêmes personnes à contrôler la gestion ? C'est bien cela répond **Pierre Kobza**. Il propose également que les statuts soient disponibles sur notre site, pour que les membres qui le désirent puissent les consulter, et le cas échéant, demander des éclaircissements ou suggérer une modification. Cela est accepté et sera fait. **Ces statuts sont approuvés à l'unanimité, moins une abstention.**

7. DIVERS

Ettore Andreaazza nous donne quelques informations statistiques sur le travail du groupe des retraités. Il signale notamment qu'ils ont effectué, en 2009, 270 heures de travaux divers entre la Serment et Mont-Soleil. Le coût de l'heure du travail des retraités, compte tenu qu'il leur est offert le repas et les déplacements, revient à fr. 11,50. **Ettore** estime que c'est beaucoup moins cher que si l'on devait faire appel à des professionnels pour ces divers travaux.

Pierre Kobza nous annonce qu'un article paraîtra dans le prochain Vagabond, sur la rencontre franco-suisse qui aura lieu les 29 et 30 mai, au Ballon d'Alsace, organisée par section de Belfort.

Serge Maillard nous fait part de son souci concernant la semaine d'octobre en Camargue : nous n'avons actuellement qu'une trentaine d'inscriptions, alors que, au prix de 750 fr. qui a été budgété, il faudrait au moins 42 participants. Il faut souligner que les familles auront une subvention pour les enfants. **Serge** invite chacun à parler de cette course dans son entourage, et essayer de susciter des adhérents, sinon elle pourrait devoir être annulée.



Jacques Bendit aura besoin de quelques personnes supplémentaires pour participer au ramassage de papier du samedi 17 avril.

Jean-François Droz, se déclare déçu que l'on ne parle jamais, lors de l'Assemblée, du travail de la responsable des réservations, en l'occurrence, **Josette**, son épouse. On pourrait peut-être l'inscrire à l'ordre du jour, et demander un petit rapport à **Josette Droz**, ou que cela figure dans le rapport du Président de la Commission de la Serment. A mettre au point au Comité.

Jean-Luc remercie pour les tuiles du toit de la remise de Mont-Soleil, qui lui ont été cédées à titre gracieux. Il faut préciser que ces tuiles étaient de toute manière destinées au concassage.

Serge nous présente deux points importants qui vont être traités lors de AD du 8 mai prochain, à Neuchâtel :

Couverture assurance R.C. : Depuis le mois de janvier 2010, le Central a fait modifier la couverture des assurances pour les AN. Cette assurance ressemble à la nôtre, que nous avons fait réviser en 2009, par **Francis Joray**, responsable de notre portefeuille d'assurances.

Au niveau de la FSAN, une assurance spéciale couvre les responsables de courses mais uniquement ceux qui seront inscrits sur une liste qui devra être transmise au Central. Elle concerne les moniteurs qui ont suivi une formation ou les organisateurs de courses qui fonctionnent depuis une dizaine d'années et qui sont reconnus comme tels par le Comité. Tout cela implique des obligations concernant la formation des personnes précitées, pour autant que l'AD accepte ce principe de l'obligation de former les personnes.

Il est bien clair que nous ne sommes pas obligés d'adhérer à ce mode de faire, et que nous pouvons continuer comme jusqu'à présent. Dans la future évolution si c'est accepté, les chefs de courses devront suivre des cours de formation suivant leur niveau. Par exemple, pour le plus bas niveau, sur une période de 6 ans, 3 jours de 6h. chacun. Les niveaux vont de 1 à 4. Ce futur règlement pourrait entrer en vigueur le 1 juin.

Francis Joray nous relate l'historique très détaillé qui a abouti à notre assurance R.C. actuelle. Il nous explique ce que couvre notre R.C. de la Bâloise, qui est un contrat de base, avec une prime de seulement 250 fr. annuel. Les chefs de course et les participants sont couverts, mais il y a tout de même pas mal d'éléments flous, notamment la notion de "acte téméraire", dans le cadre d'une course, qui est forcément quelque chose d'arbitraire. exclut les dommages matériels.



Le débat est très long sur ce thème, mais ce sera la décision de l'AD du 8 mai qui nous en dira plus et qui nous incitera peut-être à réétudier et éventuellement modifier notre propre R.C.

Projet WEG FREI

C'est un projet publicitaire pour relancer l'avenir des AN. Le groupe de travail collabore avec des agences de publicité. Il a été créé un site internet www.wegfrei.ch qui explique que l'on souhaite mieux faire connaître nos chalets et nos activités par un concept de publicité professionnel et structuré.

Evidemment que tout cela a un coût et l'on nous propose 3 variantes : 110'000, 150'000 ou 240'000 Fr. Le groupe de travail souhaite l'approbation de la variante 2.

Le coût pour les sections serait de 4 fr. par année par membre cotisant, soit un peu moins de fr. 1'000,-- en ce qui nous concerne, mais ceci durant 3 années. Nous devons nous soumettre à la décision de l'AD du 8 mai.

Alice Brülhart distribue à chacun un coupon pour le tirage au sort d'un week-end gratuit au chalet "Lueg ins Land" à Riederalp, offert par l'URAN. L'heureux bénéficiaire est **Jean-Luc Droz**.

Serge Maillard clôt la séance, en remerciant chacun, à 22 h. 38

Pierre Jacot

Avez-vous une adresse e-mail ?

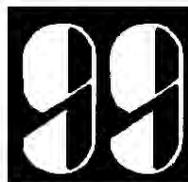
Il nous arrive de transmettre des informations ou des rappels pour certaines courses entre deux publications du Vagabond.

Aussi, nous vous remercions de bien vouloir nous faire connaître votre adresse e-mail afin d'enrichir notre fichier d'adresses électroniques. Merci de la transmettre à : d.sandoz@bluewin.ch

GUILLOD GUNTHER SA

Manufacture de boîtes de montres

Rue du Doubs 83 - Case postale - 2305 La Chaux-de-Fonds
Téléphone 032 910 25 25 - Fax 032 913 25 20



LE JARDIN DE LA MARIÉE

Robes de mariées : vente et location en toutes tailles

En location : smokings messieurs et enfants,
robes de demoiselles d'honneur, robes de cocktail,
fourrures, boléros, etc.

Rue du Collège 21 - 2300 La Chaux-de-Fonds
Téléphone : 032 968 32 51



KAUFMANN

Art de la Table - Cadeaux
Côté Ambiance

Rue Neuve 18 - la Chaux-de-Fonds
Tél : 032 911 10 40

www.kaufmann-fils.ch

Quincaillerie - Outillage
Visserie

Rue du Marché 8 - la Chaux-de-Fonds
Tél : 032 911 10 50



Boulangerie Daniel Lehmann

Rue Numa-Droz 112 tél. 032 913 15 29
fax. 032 913 15 36

Avenue Léopold-Robert 9 tél. 032 913 32 59

Rue Numa-Droz 57 tél. 032 913 17 29

2300 La Chaux-de-Fonds

M Maselli

Traitements de surface

Tél. 032 968 53 71
Fax 032 968 53 54

Rue du Doubs 19

2300 La Chaux-de-Fonds



MENUISERIE - FENÊTRE

MATIZ

BREVET FEDERAL



LA SAGNE

032 931 52 62
079 204 37 36

Membre



Cuisines - meubles bains-armoires
électroménager - service après-vente

AGENCEMENT

Boulevard des éplatures 46f
2300 La Chaux-de-Fonds

Téléphone 032 926 63 53
Téléfax 032 926 73 63

www.monnin-agencement.ch
info@monnin-agencement.ch

Stéphane Schaffter

 Mobile: 079 823 48 57

Auto & Moto

é c o l e

Membre